ZEVENDE BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 27 juni 1985

betreffende de gelijkstelling van in derde landen voortgebracht zaaizaad

(85/356/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/400/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad (1), laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 1979, inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub b),

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen (2), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 85/38/EEG (3), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub b),

Gelet op Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen (4), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 81/561/EEG (5), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub b),

Gelet op Richtlijn 69/208/EEG van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen (6), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 82/727/EEG (7), inzonderheid op artikel 15, lid 1, sub b),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in Oostenrijk, Australië, Bulgarije, Canada, Zwitserland, Tsjechoslowakije, Cyprus, de Duitse Democratische Republiek, Spanje, Hongarije, Israël, Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Portugal, Polen, Roemenië, Chili, Zweden, Finland, Turkije, de Verenigde Staten van Amerika, Joegoslavië en Zuid-Afrika voorschriften bestaan betreffende de controle van zaaizaad;

Overwegende dat in bovenbedoelde voorschriften is bepaald dat basiszaad en gecertificeerd zaad officieel moeten worden goedgekeurd en verpakkingen met dat zaad officieel gesloten en in de handel moeten worden gebracht overeenkomstig de regelingen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) voor de rassenkeuring van zaaizaad bestemd voor de internationale handel; dat in bovenbedoelde voorschriften voorts is bepaald dat het zaad moet worden bemonsterd en onderzocht volgens de methodes van de International Seed Testing Association (ISTA);

Overwegende dat onderzoek van deze voorschriften en van de wijze waarop zij worden toegepast, heeft uitgewezen dat de voorwaarden waaraan het in deze landen geoogste en gecontroleerde zaad wordt onderworpen, voor wat de eigenschappen en de identiteit van het zaad betreft alsmede ten aanzien van het onderzoek, de aanduiding en de controle, dezelfde waarborgen bieden als de voorwaarden die voor in de Gemeenschap geoogst en gecontroleerd zaad gelden;

Overwegende dat de geldigheidsduur van Beschikking 80/818/EEG (8), laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/5/EEG (9), inzake de gelijkstelling van in de bovengenoemde landen geproduceerd zaad, op 30 juni 1985 afloopt; dat bijgevolg een nieuwe beschikking nodig is;

Overwegende dat een aantal van de in Beschikking 80/818/EEG neergelegde voorwaarden dient te worden verbeterd in het licht van de opgedane ervaring; dat in het bijzonder het verband met de huidige regeling inzake de gelijkstelling van controles op praktijken voor het instandhouden van soorten dient te worden omschreven;

Overwegende dat voor zeven derde landen om gedetailleerde aanvullende inlichtingen is verzocht; dat de verlenging van de gelijkstelling voor deze landen dient te worden beperkt tot de tijd die nodig is om deze inlichtingen te onderzoeken en te evalueren, onverminderd een mogelijke verlenging in afwachting van de uitkomst van dit onderzoek en deze evaluatie;

Overwegende dat deze beschikking geen afbreuk doet aan de mogelijkheid van hernieuwing van de gelijkstelling voor wat Cyprus en Finland betreft, waar tijdens de geldigheidsduur van Beschikking 80/818/EEG produktie noch certificering van zaad van onder die beschikking vallende soorten hebben plaatsgevonden;

Overwegende dat deze beschikking niet belet dat de bevindingen van de Gemeenschap worden herroepen of dat de geldigheidsduur ervan niet wordt verlengd, wanneer blijkt dat niet of niet meer aan de vereiste voorwaarden wordt voldaan; dat daartoe nadere praktijkgegevens over het in bovengenoemde landen voortgebrachte zaaizaad dienen te worden verkregen door monsters van dat zaad uit te zaaien en in communautaire vergelijkingsproeven te controleren;

Overwegende dat gebleken is dat bepaalde technische en administratieve bepalingen in de bijlage het voorwerp van veelvuldige wijzigingen zijn; dat, om tot een eenvoudiger procedure voor wijziging van de bijlage te komen, dergelijke aanpassingen volgens de procedure van het Permanent Comité teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw dienen te geschieden;

(1) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2290/66.
(2) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.
(3) PB nr. L 16 van 19. 1. 1985, blz. 41.
(4) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66.
(5) PB nr. L 203 van 23. 7. 1981, blz. 52.
(6) PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3.
(7) PB nr. L 310 van 25. 10. 1982, blz. 21.
(8) PB nr. L 240 van 12. 9. 1980, blz. 26.
(9) PB nr. L 2 van 3. 1. 1985, blz. 20.

Overwegende dat deze beschikking het Protocol betreffende de binnenlandse handel van Duitsland en de daarmee samenhangende vraagstukken onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Vastgesteld wordt dat, voor zover aan de in deel II van de bijlage van de onderhavige beschikking vastgestelde voorwaarden is voldaan, het in de in deel I van de bijlage vermelde landen geoogste zaaizaad van de in die bijlage vermelde soorten en categorieën dat officieel door de voor elk producerend land in de bijlage vermelde diensten is gecontroleerd, gelijkwaardig is aan dat van de overeenkomstige categorieën dat in de Gemeenschap is geoogst en aan de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG en 69/208/EEG voldoet.

Artikel 2

1. In de zin van artikel 1 is eveneens gelijkwaardig, zaaizaad dat niet officieel is gecertificeerd door een dienst van het producerende land, voor zover is voldaan aan de volgende voorwaarden:

— het zaaizaad is geoogst in de Gemeenschap en werd daar onderworpen aan de voorgeschreven veldkeuring, en

— het zaaizaad is officieel gecertificeerd door een voor de betrokken soort in de bijlage opgenomen dienst die behoort tot het land waar het zaaizaad van de voorgaande generatie dat was geproduceerd hetzij in de Gemeenschap, hetzij in dat land, officieel was gecertificeerd.

2. Volgens de procedure van artikel 21 van de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG en 66/402/EEG en van artikel 20 van Richtlijn 69/208/EEG en in afwijking van lid 1, eerste streepje, van het onderhavige artikel kan gelijkstelling worden verleend voor zaaizaad dat is geoogst in bepaalde derde landen, mits die landen krachtens Beschikking 85/355/EEG [1] in aanmerking komen voor gelijkstelling van de in derde landen verrichte veldkeuringen van gewassen voor de teelt van zaaizaad en dat zaaizaad in die landen aan de voorgeschreven veldkeuring is onderworpen.

Artikel 3

Wanneer in de Gemeenschap wordt overgegaan tot „relabelling" (hernieuwde etikettering) en „refastening" (hernieuwde sluiting) als bedoeld in de OESO-regelingen, gelden onverminderd de betrokken OESO-voorschriften, mutatis mutandis de in de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG, 66/402/EEG en 69/208/EEG vastgestelde voorschriften voor nieuwe sluiting van verpakkingen met in de Gemeenschap geproduceerd zaaizaad. Hiertoe mogen geen EEG-etiketten worden gebruikt. Volgens de procedure van artikel 21 van de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG en 66/402/EEG en van artikel 20 van Richtlijn 69/208/EEG, kan worden beslist over de voorwaarden waaronder kan worden voorzien in uitzonderingen op het verbod neergelegd in de tweede zin.

Artikel 4

Technische of administratieve wijzigingen in de bijlage, uitgezonderd die welke betrekking hebben op kolom 1 van de tabel in deel I van de bijlage, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 21 van de Richtlijnen 66/400/EEG, 66/401/EEG en 66/402/EEG en van artikel 20 van Richtlijn 69/208/EEG.

Artikel 5

Deze beschikking is van toepassing van 1 juli 1985 tot en met 30 juni 1987 voor Oostenrijk, Australië, Noorwegen, Nieuw-Zeeland, Zweden, de Verenigde Staten van Amerika en Joegoslavië en van 1 juli 1985 tot en met 30 juni 1990 voor de andere derde landen vermeld in deel I van de bijlage.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Luxemburg, 27 juni 1985.

Voor de Raad

De Voorzitter

A. BIONDI

[1] Zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE

DEEL I

TOEPASSINGSGEBIED

1. TOELICHTING

1.1. De derde landen zijn in kolom 1 van de in punt 2 opgenomen tabel vermeld in alfabetische volgorde van de afkortingen voor landennamen volgens de internationale code voor motorvoertuigen:

A = Oostenrijk

AUS = Australië

BG = Bulgarije

CDN = Canada

CH = Zwitserland

CS = Tsjechoslowakije

DDR = Duitse Democratische Republiek

E = Spanje

H = Hongarije

IL = Israël

N = Noorwegen

NZ = Nieuw-Zeeland

P = Portugal

PL = Polen

R = Roemenië

RCH = Chili

S = Zweden

TR = Turkije

USA = Verenigde Staten van Amerika

YU = Joegoslavië

ZA = Zuid-Afrika.

1.2. De referenties 66/400, 66/401, 66/402 en 69/208 in kolom 3 van de tabel verwijzen respectievelijk naar:

— 66/400: Richtlijn 66/400/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad,

— 66/401: Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen,

— 66/402: Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen,

— 69/208: Richtlijn 69/208/EEG van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen.

1.3. De categorieën zaaizaad worden aangegeven in de kolommen 4 en 5 van de in punt 2 opgenomen tabel volgens onderstaande criteria:

— in kolom 4 worden genoemd, in de twee voorgeschreven talen, de officiële benamingen overeenkomstig de door de OESO opgestelde regelingen voor rassenkeuring van zaaizaad bestemd voor de internationale handel of, in voorkomend geval, de officiële benamingen overeenkomstig de nationale voorschriften van het betrokken land;

— in kolom 5 zijn de corresponderende communautaire categorieën vermeld met gebruikmaking van de volgende codes:

B = basiszaad;

CZ/1 = gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering van het basiszaad:

— Richtlijn 66/400/EEG: „gecertificeerd zaad",

— Richtlijn 66/401/EEG: „gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering",

— Richtlijn 66/402/EEG: Secale cereale, Zea mays: „gecertificeerd zaad",

— Richtlijn 66/402/EEG: andere graansoorten: „gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering",

— Richtlijn 69/208/EEG: Arachis hypogaea, Cannabis sativa (eenhuizig), Glycine max, Linum usitatissimum: „gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering",

— Richtlijn 69/208/EEG: andere soorten met inbegrip van Cannabis sativa (tweehuizig): „gecertificeerd zaad";

CZ/2 = gecertificeerd zaad van de tweede vermeerdering van het basiszaad:

— Richtlijn 66/401/EEG, waar toegestaan;

COM = handelszaad:

— Richtlijn 66/401/EEG, waar toegestaan.

1.4. De opmerkingen in kolom 6 van de in punt 2 opgenomen tabel verwijzen naar de in deel II, punt 3, van deze bijlage vermelde voorwaarden.

2. TABEL – TABELLE – ΠΙΝΑΚΑΣ – TABLE – TABLEAU – TAVOLA – TABEL

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
A	Bundesanstalt für Pflanzenbau, Wien	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca ovina Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Trisetum flavescens Lotus corniculatus Medicago sativa Medicago x varia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération — Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	B CZ/1 CZ/2	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		Brassica nigra Brassica rapa (partim) Helianthus annuus Sinapis alba			
AUS	Department of Primary Industry, Canberra	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Vicia faba (partim) Vicia villosa Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
BG	Sortovi Semena I Posadatchen Materiel, Sofia	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Medicago sativa Pisum sativum (partim) Vicia sativa	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Zea mays	— Basis seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Helianthus annuus	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
CDN	Agriculture Canada, Ottawa	— 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401 Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/401 Trifolium hybridum	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Commercial seed/Semences commerciales	COM	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays			
		— 69/208 Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
CH	Anerkennungsstelle Eidgenössische Forschungsanstalt für landwirtschaftlichen Pflanzenbau, Zürich Service de certification des semences, station fédérale de recherches agronomiques de Changins; Nyon	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Poa pratensis Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Vicia faba (partim)	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
CS	Ustřední kontrolní a zkušební ustav zemědělský Central Institute for Control and Testing in Agriculture, Praha	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG ΕΟΚ EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Trisetum flavescens Pisum sativum (partim) Trifolium pratense			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		Vicia villosa	— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica napus ssp. oleifera	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
DDR	Amt für Standardisierung, Meßwesen und Warenprüfung, Fachgebiet Saat- und Pflanzgut, Dresden	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Dactylis glomerata Festuca ovina Fesstuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago x varia	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia sativa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		Vicia villosa	— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
E	Instituto Nacional de Semillas y Plantas de Vivero, Madrid	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Trisetum flavescens Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Trigonella foenum-graecum Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
H	Növénytermesztési és Minősitő Intézet, Budapest	— 66/400	— Basic seed/Semences de base	B	
		Beta vulgaris	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa pratensis Lotus corniculatus Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus luteus Vicia faba (partim)	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
IL	Ministry of Agriculture, Seed and Nursery Stock Inspection Service, Yafo	— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Medicago sativa Trifolium alexandrinum Trifolium repens Trifolium resupinatum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Arachis hypogaea Gossypium spp.	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
N	Statens Planteavlsråd / The National Seed Council, As	— 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Trifolium hybridum Trifolium pratense	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
NZ	Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	— 66/400 Beta vulgaris (1)	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401 Agrostis tenuis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Triticum aestivum Triticum durum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208	— Basic seed/Semences de base	B	
		Brassica rapa (partim) Brassica napus ssp. oleifera Linum usitatissimum (1) Sinapis alba	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
P	Direcção-Geral de Protecção da Produção Agrícola, Lisboa	— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lolium perenne Trifolium resupinatum	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401	— Basic seed/Semences de base	B	
		Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		Vicia sativa Vicia villosa	— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402	— Basic seed/Semences de base	B	
		Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Triticum aestivum Triticum durum Zea mays	— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

1) Kun for oliehør.
Nur bei Öllein.
Μόνο για ελαιούχο λίνο.
Solely in the case of linseed.
Uniquement pour lin oléagineux.
Unicamente per lino oleaginoso.
Uitsluitend voor olievlas.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
PL	— Inspekcja Nasienna Centralny Inspektorat, Warszawa — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Bydgoszcz — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Gdansk — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Krakow — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Poznań — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Warszawa — Inspekcja Nasienna Okręgowy Inspektorat, Wrocław	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
		— 66/401 Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Arrhenatherum elatius Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum Phleum pratense Poa palustris Poa pratensis Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/401 Lotus corniculatus Medicago lupulina	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Commercial seed/Semences commerciales	COM	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG ΕΟΚ EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
		— 69/208 Brassica rapa (partim) (1) Brassica napus ssp. oleifera (1) Carum carvi Papaver somniferum Sinapis alba (1)	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
R	Ministerul Agriculturii şi Industriei Alimentare – Inspecţia de Stat pentru Calitatea Seminţelor şi Materialului Săditor, Bucureşti	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Dactylis glomerata Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération — Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	B CZ/1 CZ/2	
		— 66/402 Hordeum vulgare Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

(1) Bestemt til foderbrug.
Für Futterzwecke.
Για κτηνοτροφικούς σκοπούς.
For fodder purposes.
À des fins fourragères.
A fini foraggeri.
Voor voederdoeleinden.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG ΕΟΚ EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra Brassica rapa (partim) Glycine max Helianthus annuus Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
RCH	Servicio Agrícola y Ganadero, Unidad Técnica de Semillas, Santiago de Chile	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Medicago sativa Trifolium pratense	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Helianthus annuus	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
S	Statens utsädeskontroll, Solna	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Agrostis stolonifera Dactylis glomerata Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Phleum pratense Poa pratensis Medicago sativa Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Trifolium repens	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 66/401 Vicia faba (partim)	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Secale cereale Triticum aestivum	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim) Sinapis alba	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
TR	Ministry of Agriculture, Forest and Rural Affairs, Republic of Turkey	— 66/400 Beta vulgaris (1)	— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	
USA	— Alabama Crop Improvement Association, Inc., Auburn University	— 66/400 Beta vulgaris (1)	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed/Semences certifiées	CZ/1	(a)
	— Arizona Crop Improvement Association, Inc., University of Arizona — California Crop Improvement Association, University of California — Colorado Seed Growers Association, Colorado State University — Georgia Crop Improvement Association, Inc., University of Georgia — Hawaii Department of Agriculture, Board of Agriculture	— 66/401 Agrostis canina Agrostis gigantea Agrostis stolonifera Agrostis tenuis Alopecurus pratensis Dactylis glomerata Festuca arundinacea Festuca ovina Festuca pratensis Festuca rubra Lolium multiflorum Lolium perenne Lolium x hybridum	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)

(1) Kun for sukkerroe.
Nur bei Zuckerrübe.
Μόνο για σακχαρότευτλα.
Solely in the case of sugar beet.
Uniquement pour betteraves sucrières.
Unicamente per barbabietole da zucchero.
Uitsluitend voor suikerbieten.

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
	— Idaho Crop Improvement Association, University of Idaho — Illinois Crop Improvement Association, University of Illinois — Indiana Crop Improvement Association, Purdue University — Iowa Crop Improvement Association, Iowa State University — Kansas Crop Improvement Association, Kansas State University — Kentucky Seed Improvement Association, University of Kentucky — Louisiana Department of Agriculture, Office of Agriculture and Environment Sciences — University of Maryland, State Board of Agriculture — Michigan Crop Improvement Association, Michigan State University — Minnesota Crop Improvement Association, University of Minnesota — Missouri Seed Improvement Association, University of Missouri — Montana Seed Growers Association, Montana State University — Nebraska Crop Improvement Association, University of Nebraska — Nevada Department of Agriculture, Division of Plant Industry	Phleum bertolonii Phleum pratense Poa annua Poa nemoralis Poa palustris Poa pratensis Poa trivialis Hedysarum coronarium Lotus corniculatus Medicago lupulina Medicago sativa Medicago x varia Onobrychis viciifolia Pisum sativum (partim) Trifolium alexandrinum Trifolium hybridum Trifolium incarnatum Trifolium pratense Trifolium repens Trifolium resupinatum Brassica napus var. napobrassica Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera			
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus Vicia faba (partim) Vicia pannonica Vicia sativa Vicia villosa	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	(a)
		— 66/402 Avena sativa Hordeum vulgare Oryza sativa Secale cereale Triticum aestivum Triticum durum Triticum spelta Zea mays	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)
		— 69/208 Arachis hypogaea Brassica juncea Brassica napus ssp. oleifera Brassica nigra	— Basic seed/Semences de base	B	(a)
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	(a)

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
	— New Jersey Department of Agriculture, Bureau of Seed Certification — New Mexico Crop Improvement Association, New Mexico State University — New York Seed Improvement Co-operative, Cornell University — North Carolina Crop Improvement Association, North Carolina State University — North Dakota State Seed Commission, North Dakota Department of Agriculture — Ohio Seed Improvement Association, Ohio State University — Oklahoma Crop Improvement Association, Oklahoma State University — Oregon Seed Certification, Oregon State University — Pennsylvania Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry — South Carolina Seed Certification Department, Clamson University — South Dakota Seed Certification Plant Science Department, South Dakota State University — Tennessee Crop Improvement Association — Texas Department of Agriculture, Seed Division — Utah Crop Improvement Association, Utah State University — Vermont Department of Agriculture, Plant Industry Division	Brassica rapa (partim) Cannabis sativa Carum carvi Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus Linum usitatissimum Sinapis alba			

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie		Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
			Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	
1	2	3	4	5	6
	— Virginia Crop Improvement Association, Virginia Polytechnic Institute and State University — Washington State Department of Agriculture, Seed Branch — Wisconsin Crop Improvement Association, University of Wisconsin — Wyoming Seed Certification Service, University of Wyoming				
YU	Poljoprivredni fakultet Novi Sad Institut Za Ratarstvo I Povrtarstvo Novi Sad Institut Za Opl. I Proizv. Bilja Zagreb	— 66/400 Beta vulgaris	— Basic seed/Semences de base — Certified seed/Semences certifiées	B CZ/1	
		— 66/401 Lolium x hybridum Pisum sativum (partim) Trifolium pratense Brassica oleracea convar. acephala Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 66/402 Zea mays	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
		— 69/208 Brassica napus ssp. oleifera Brassica rapa (partim)	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	
ZA	Directorate of Plant and Seed Control, Department of Agricultural Economics and Marketing, Pretoria Direktoraat Plant- en Saadbeheer, Departement van Landbou-Ekonomie en -Bemarking, Pretoria	— 66/401 Dactylis glomerata Festuca arundinacea Lolium multiflorum Medicago sativa Raphanus sativus ssp. oleifera	— Basic seed/Semences de base — Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	B CZ/1	

Land Land Χώρα Country Pays Paese Land	Institution Stelle Υπηρεσία Service Service Servizio Dienst	Arter Arten Είδη Species Espèces Specie Soorten	Kategori — Kategorie — Κατηγορία — Category — Catégorie — Categoria — Categorie Tredjeland Drittland Τρίτη χώρα Third country Pays tiers Paese terzo Derde landen	EØF EWG EOK EEC CEE CEE EEG	Bemærkninger Bemerkungen Παρατηρήσεις Observations Observations Osservazioni Opmerkingen
1	2	3	4	5	6
		— 66/401 Lupinus albus Lupinus angustifolius Lupinus luteus	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	
			— Certified seed, 2nd generation/ Semences certifiées deuxième génération	CZ/2	
			— Handelssaatgut/Commercial seed	COM	(b)
		— 66/402 Zea mays	— Gesertifiseerde basissaad/ Certified basic seed	B	(c)
			— Gesertifiseerde saad/Certified seed	CZ/1	(c)
		— 69/208 Arachis hypogaea Glycine max Gossypium spp. Helianthus annuus	— Basic seed/Semences de base	B	
			— Certified seed, 1st generation/ Semences certifiées première génération	CZ/1	

DEEL II

VOORWAARDEN

1. **Voorwaarden waaraan basiszaad en gecertificeerd zaad moeten voldoen**

1.1. Basiszaad en gecertificeerd zaad moeten officieel worden goedgekeurd en verpakkingen met dat zaad moeten officieel worden gesloten en gemerkt overeenkomstig de hieronder genoemde OESO-regelingen voor rassenkeuring van zaaizaad bestemd voor de internationale handel. Verder moeten de partijen zaad vergezeld gaan van de volgens die OESO-regelingen vereiste certificaten. De betrokken OESO-regelingen zijn:

— voor zaad van de soort Beta vulgaris genoemd in Richtlijn 66/400/EEG, de regeling voor zaaizaad van suikerbieten en voederbieten;

— voor zaad van de soorten genoemd in de Richtlijnen 66/401/EEG en 69/208/EEG, de regeling voor zaaizaad van voedergewassen en van oliehoudende planten;

— voor zaad van de andere in Richtlijn 66/402/EEG genoemde soorten dan Zea mays, de regeling voor zaaigranen;

— voor zaad van de in Richtlijn 66/402/EEG genoemde soort Zea mays, de regeling voor zaaimaïs.

Daarnaast moet het zaad voldoen aan de andere communautaire voorwaarden dan die welke betrekking hebben op rasechtheid en raszuiverheid.

1.2. De veldkeuring moet worden verricht door de in kolom 2 van de in deel I, punt 2, opgenomen tabel vermelde diensten of, onder verantwoordelijkheid van deze diensten, door publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen uit het betrokken land, op voorwaarde dat deze personen bij het resultaat van de keuring geen bijzonder voordeel hebben.

1.3. De voorwaarden waaraan het zaad moet voldoen op grond van het bepaalde onder 1.1, laatste zin, zijn vastgesteld in:

— Richtlijn 66/401/EEG, bijlage II,

— Richtlijn 66/402/EEG, bijlage II,

— Richtlijn 69/208/EEG, bijlage II.

Voor bietenzaad gelden de voorwaarden die zijn vastgesteld in de OESO-regeling.

Met het oog op het onderzoek om na te gaan of aan bovenbedoelde voorwaarden is voldaan, moeten in het kader van internationaal gangbare onderzoekmethodes officieel monsters worden genomen waarvan het gewicht in overeenstemming moet zijn met het voor die methodes vastgestelde gewicht en met het gewicht dat is vastgesteld in:

— Richtlijn 66/400/EEG, bijlage II, tweede regel,

— Richtlijn 66/401/EEG, bijlage III, kolommen 3 en 4,

— Richtlijn 66/402/EEG, bijlage III, kolommen 3 en 4,

— Richtlijn 69/208/EEG, bijlage III, kolommen 3 en 4.

Het onderzoek moet officieel worden uitgevoerd volgens de regels die in het kader van die onderzoekmethodes zijn vastgesteld.

1.4. Verpakkingen met zaad moeten wat de aanduiding van gegevens betreft aan de volgende aanvullende voorwaarden voldoen:

1.4.1. Te vermelden officiële gegevens:

— voor gecertificeerd zaad: het referentienummer van het basiszaad en de naam van het land waar dat zaad officieel is gecertificeerd;

— de vermelding dat het zaad voldoet aan de andere communautaire voorwaarden dan die welke betrekking hebben op rasechtheid en raszuiverheid: „Dit zaad voldoet aan de EEG-voorschriften en -normen";

— de vermelding dat het zaad is bemonsterd en onderzocht overeenkomstig internationaal gangbare methodes: „Door . . . (naam of initialen van het door de ISTA erkende proefstation voor zaadcontrole) bemonsterd en onderzocht overeenkomstig de ISTA-voorschriften voor het oranje of groene certificaat;

— de datum van officiële sluiting;

— indien partijen zaad „relabelled and refastened" zijn (opnieuw van etiketten zijn voorzien en opnieuw zijn gesloten) als bedoeld in de OESO-regelingen, de vermelding dat dit is gebeurd, met opgave van de meest recente datum van nieuwe sluiting en de verantwoordelijke instanties;

— voor hybriden van Zea mays van de categorie „gecertificeerd zaad": de hybridesoort;

— het land van produktie;

— het opgegeven netto- of brutogewicht, of het opgegeven aantal zuivere zaden of, voor bietenzaad, het aantal kluwens;

— wanneer het gewicht wordt vermeld en er korrelvormige bestrijdingsmiddelen, omhullingen of andere toevoegingsmiddelen in vaste staat worden gebruikt, de aard van het toevoegingsmiddel en ook, bij benadering, de verhouding tussen het gewicht van de zuivere zaden en het totale gewicht.

Deze gegevens mogen worden verstrekt op het OESO-etiket of op een ander extra-etiket met daarop de naam van de dienst en van het land. De eventuele etiketten van de leverancier moeten zodanig zijn opgesteld dat zij niet kunnen worden verward met het officiële extra-etiket.

1.4.2. Binnenin de verpakking dient zich een officieel certificaat te bevinden waarop ten minste het referentienummer van de partij, de soort en het ras zijn vermeld; voor bietenzaad moet, indien nodig, ook worden aangegeven of het zaad eenkiemig zaad dan wel precisiezaad is.

Dit certificaat is niet vereist, wanneer de minimaal te vermelden gegevens onuitwisbaar op de verpakking worden aangebracht, het etiket op de verpakking wordt geplakt of een etiket van scheurvrij materiaal wordt gebruikt.

1.4.3. Eventuele chemische behandelingen van het zaad en de daarbij gebruikte actieve stof moeten worden vermeld op het officiële etiket of op een speciaal etiket, alsmede op of in de verpakking.

1.4.4. Alle op het officiële etiket, het officiële certificaat en de verpakking te vermelden gegevens, moeten ten minste in één van de officiële talen van de Europese Gemeenschappen worden gesteld.

1.5. Partijen zaad moeten vergezeld gaan van een oranje of groen ISTA-certificaat met gegevens over de onder 1.3 bedoelde voorwaarden.

1.6. Voor wat betreft basiszaad van rassen waarvan de instandhouding uitsluitend plaatsvindt in de Gemeenschap, moet het zaad van de voorgaande generatie in de Gemeenschap zijn voortgebracht.

Voor wat betreft basiszaad van andere rassen, dient het zaad van de voorgaande generatie te zijn voortgebracht onder de verantwoordelijkheid van de kweker of een vertegenwoordiger daarvan die verantwoordelijk is voor de instandhouding, genoemd in de gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen of, indien het ras daarin nog niet is opgenomen, de nationale lijst van de Lid-Staat van toelating, in de Gemeenschap of in een derde land dat, onverminderd Beschikking 81/888/EEG (1), zoals gewijzigd, krachtens Beschikking 78/476/EEG (2), zoals gewijzigd, in aanmerking komt voor gelijkstelling van in derde landen verrichte controles op de instandhouding.

Voor wat betreft basiszaad van hybride rassen mag het zaad van de voorgaande generatie ook zijn voortgebracht, onder verantwoordelijkheid van de kweker of degene die verantwoordelijk is voor de instandhouding, als voornoemd, in een derde land waar de bestanddelen van het ras worden gehandhaafd.

1.7. Voor wat gecertificeerd zaad van de eerste generatie betreft, dient het basiszaad waarvan het afkomstig is te zijn voortgebracht en officieel te zijn gecontroleerd en gecertificeerd

— hetzij in de Gemeenschap,

— hetzij in een derde land dat in het kader van de onderhavige beschikking in aanmerking komt voor gelijkstelling voor de produktie van basiszaad van de betrokken soort voor zover het is voortgebracht uit zaad dat overeenkomstig punt 1.6 is voortgebracht.

1.8. Voor wat betreft gecertificeerd zaad van de tweede generatie dient het basiszaad of het gecertificeerde zaad van de eerste generatie waarvan het afkomstig is te zijn voortgebracht en officieel te zijn gecontroleerd en gecertificeerd

— hetzij in de Gemeenschap,

(1) PB nr. L 324 van 12. 11. 1981, blz. 28.
(2) PB nr. L 152 van 8. 6. 1978, blz. 17.

— hetzij in een derde land dat in het kader van de onderhavige beschikking in aanmerking komt voor gelijkstelling voor de produktie van, onderscheidenlijk, basiszaad of gecertificeerd zaad van de eerste generatie van de betrokken soort, voor zover het is voortgebracht uit zaad dat is voortgebracht overeenkomstig, onderscheidenlijk, de punten 1.6 en 1.7.

2. **Voorwaarden waaraan handelszaad moet voldoen**

2.1. Handelszaad moet officieel worden gecontroleerd en verpakkingen met dat zaad moeten officieel worden gesloten en van een kenmerk worden voorzien overeenkomstig de bepalingen van het betrokken land. Bovendien moet het zaad voldoen aan de voorwaarden die in de communautaire voorschriften zijn vastgesteld.

2.2. De voorwaarden waaraan het zaad moet voldoen op grond van het bepaalde onder 2.1, tweede zin, zijn vastgesteld in bijlage II van Richtlijn 66/401/EEG.

Met het oog op het onderzoek om na te gaan of aan de bovenbedoelde voorwaarden is voldaan, moeten in het kader van internationaal gangbare onderzoekmethodes officieel monsters worden genomen waarvan het gewicht in overeenstemming moet zijn met het voor die methodes vastgestelde gewicht en met het gewicht dat is vastgesteld in Richtlijn 66/401/EEG, bijlage III, kolommen 3 en 4.

Het onderzoek moet officieel worden uitgevoerd volgens de regels die in het kader van die onderzoekmethodes zijn vastgesteld.

2.3. Verpakkingen met zaad moeten wat de aanduiding van gegevens betreft aan de volgende voorwaarden voldoen:

2.3.1. Op het officiële etiket te vermelden gegevens:

— de controledienst en het land,

— de vermelding dat het zaad voldoet aan de communautaire voorschriften: „Dit zaad voldoet aan de EEG-voorschriften en -normen",

— de vermelding dat het zaad is bemonsterd en onderzocht overeenkomstig internationaal gangbare methodes: „Door . . . (naam of initialen van het door de ISTA erkende proefstation voor zaadcontrole) bemonsterd en onderzocht overeenkomstig de ISTA-voorschriften voor het oranje of groene certificaat",

— de vermelding „handelszaad (niet gecertificeerd met betrekking tot het ras)",

— het referentienummer van de partij,

— de datum van officiële sluiting,

— indien partijen zaad zijn „relabelled and refastened" (opnieuw van etiketten zijn voorzien en opnieuw zijn gesloten) als bedoeld in de OESO-regelingen, de vermelding dat dit is gebeurd, met opgave van de meest recente datum van nieuwe sluiting en de verantwoordelijke instanties,

— de soort,

— het produktiegebied,

— het opgegeven netto- of brutogewicht, of het opgegeven aantal zuivere zaden,

— wanneer het gewicht wordt vermeld en er korrelvormige bestrijdingsmiddelen, omhullingen of andere toevoegingsmiddelen in vaste staat worden gebruikt, de aard van het toevoegingsmiddel en ook, bij benadering, de verhouding tussen het gewicht van de zuivere zaden en het totale gewicht.

Het etiket moet bruin zijn en de afmetingen ervan moeten ten minste 110 mm bij 67 mm bedragen. De eventuele etiketten van de leverancier moeten zodanig zijn opgesteld dat zij niet kunnen worden verward met het officiële extra-etiket.

2.3.2. Binnenin de verpakking dient zich een officieel certificaat te bevinden waarop ten minste de bij het vierde, vijfde en achtste streepje van punt 2.3.1 bedoelde gegevens zijn vermeld.

Dit certificaat is niet vereist, wanneer de minimaal te vermelden gegevens onuitwisbaar op de verpakking worden aangebracht, het etiket op de verpakking wordt geplakt of een etiket van scheurvrij materiaal wordt gebruikt.

2.3.3. Eventuele chemische behandelingen van het zaad en de daarbij gebruikte actieve stof moeten worden vermeld op het officiële etiket of op een speciaal etiket, alsmede op of in de verpakking.

2.3.4. Alle op het officiële etiket, het officiële certificaat en de verpakking te vermelden gegevens, moeten ten minste in één van de officiële talen van de Europese Gemeenschappen worden gesteld.

2.4. Partijen zaad moeten vergezeld gaan van een oranje of groen ISTA-certificaat met gegevens over de onder 2.2 bedoelde voorwaarden.

3. **Voorwaarden die gelden wanneer daarnaar wordt verwezen in kolom 6 van de tabel in deel I, punt 2**

a: In afwijking van de voorwaarden genoemd onder 1.4.1, derde streepje, en 1.5 mogen bemonstering, onderzoek en afgifte van certificaten inzake zaadonderzoek geschieden door officiële overheidslaboratoria voor zaadcontrole volgens de regels van de „Association of Official Seed Analysts (AOSA)", die van toepassing zijn op de inspectie van partijen.

In dat geval:

— dient de volgende verklaring te worden afgegeven uit hoofde van 1.4.1: „Bemonsterd en onderzocht overeenkomstig de AOSA door . . . (naam of initialen van het officiële overheidslaboratorium voor zaadcontrole)" en

— wordt het certificaat vereist ingevolge 1.5 gevormd door het inspectiecertificaat voor de partij ingevolge het „Reglement voor inspectie en certificering van de analyse van landbouw- en groentezaden" van 1984.

b: Deze categorie geldt alleen voor lupine die rijk is aan alkaloïden. Op het officiële etiket dient een vermelding voor te komen dat het bittere lupine betreft.

c: In plaats van de voorwaarde gesteld onder 1.1, vierde streepje, geldt de voorwaarde dat het zaad officieel moet worden gecertificeerd en dat de verpakking moet worden gesloten overeenkomstig de nationale bepalingen.

Op het officiële etiket moeten de volgende gegevens vermeld zijn:

— de keuringsdienst en het land,

— voor gecertificeerd zaad, het referentienummer van het basiszaad en de naam van het land waar dat zaad officieel is gecertificeerd,

— de vermelding dat het zaad voldoet aan de andere communautaire voorwaarden dan die welke betrekking hebben op rasechtheid en raszuiverheid: „Dit zaad voldoet aan de EEG-voorschriften en -normen",

— de vermelding dat het zaad is bemonsterd en onderzocht overeenkomstig internationaal gangbare methodes: „Door . . . (naam of initialen van het door de ISTA erkende proefstation voor zaadcontrole) bemonsterd en onderzocht overeenkomstig de ISTA-voorschriften voor het oranje of groene certificaat",

— het referentienummer van de partij,

— de datum van officiële sluiting,

— indien partijen zaad „relabelled en refastened" zijn (opnieuw van etiketten zijn voorzien en opnieuw zijn gesloten), de vermelding dat dit is gebeurd met opgave van de meest recente datum van nieuwe sluiting en de verantwoordelijke instanties,

— de soort,

— het ras,

— voor hybriden:

  — voor zaad van de categorie „basiszaad": ingeteelde stam of hybride,

  — voor zaad van de categorie „gecertificeerd zaad": hybridesoort en, voor zover het basiszaad niet is gecertificeerd in de Gemeenschap, de vermelding dat het basiszaad officieel is onderzocht,

— categorie (basiszaad of gecertificeerd zaad),

— land van produktie,

— opgegeven netto- of brutogewicht, of opgegeven aantal zuivere zaden,

— wanneer het gewicht wordt vermeld en er korrelvormige bestrijdingsmiddelen, omhullingen of andere toevoegingsmiddelen in vaste staat worden gebruikt, de aard van het toevoegingsmiddel en ook, bij benadering, de verhouding tussen het gewicht van de zuivere zaden en het totale gewicht.

De kleur van het etiket moet zijn:

— wit, voor basiszaad,

— blauw, voor gecertificeerd zaad.